

CLASSIFICATION DE NICE - 10^e édition, version 2015

Classe 43

Services de restauration (alimentation); hébergement temporaire.

Note explicative

La classe 43 comprend essentiellement les services rendus par des personnes ou des établissements dont le but est de préparer des aliments ou des boissons pour la consommation ainsi que les services rendus en procurant le logement, le gîte et le couvert par des hôtels, pensions ou autres établissements assurant un hébergement temporaire.

Cette classe comprend notamment :

- les services de réservation de logements pour voyageurs, rendus notamment par des agences de voyage ou des courtiers;
- les pensions pour animaux.

Cette classe ne comprend pas notamment :

- les services de location de biens immobiliers tels que maisons, appartements, etc., destinés à un usage permanent (cl. 36);
- les services d'organisation de voyages rendus par des agences de tourisme (cl. 39);
- les services de conservation d'aliments et de boissons (cl. 40);
- les services de discothèques (cl. 41);
- les pensionnats (cl. 41);
- les maisons de repos et de convalescence (cl. 44).

Clase 43

Servicios de restauración (alimentación); hospedaje temporal.

Nota explicativa

La clase 43 comprende principalmente los servicios que consisten en preparar alimentos y bebidas para el consumo, prestados por personas o establecimientos, así como los servicios de alojamiento, albergue y abastecimiento de comida en hoteles, pensiones u otros establecimientos que proporcionen hospedaje temporal.

Esta clase comprende en particular:

- los servicios de reserva de alojamiento para viajeros, prestados principalmente por agencias de viajes o corredores;
- las residencias para animales.

Esta clase no comprende en particular:

- los servicios de alquiler de bienes inmuebles, tales como casas, apartamentos, etc., para la ocupación permanente (cl. 36);
- los servicios de organización de viajes prestados por agencias de turismo (cl. 39);
- los servicios de conservación de alimentos y bebidas (cl. 40);
- los servicios de discotecas (cl. 41);
- los servicios de internados (cl. 41);
- los servicios de casas de reposo y convalecencia (cl. 44).

N° de base	Indication	Indicación
430004	services d' agences de logement [hôtels, pensions]	servicios de agencias de alojamiento [hoteles, pensiones]
430138	services de bars	servicios de bar
430024	services de cafés-restaurants	servicios de cafés-restaurants
430025	services de cafétérias	servicios de cafeterías
430145	services de camps de vacances [hébergement]	servicios de campamentos de vacaciones [hospedaje]
430027	services de cantines	servicios de comedores
430186	location de chaises , tables, linge de table et verrerie	alquiler de sillas , mesas, mantelería y cristalería
430160	location de constructions transportables*	alquiler de construcciones transportables*
430098	services de crèches d'enfants	servicios de guarderías infantiles*
430190	location d'appareils de cuisson	alquiler de aparatos de cocción / alquiler de aparatos para cocinar
430192	location d'appareils d'éclairage*	alquiler de equipos de iluminación*

CLASSIFICATION DE NICE - 10^e édition, version 2015

430191	location de fontaines [distributeurs] à eau potable	alquiler de dispensadores de agua potable
430073	services hôteliers	servicios de hotelería
430028	location de logements temporaires	alquiler de alojamiento temporal
430013	services de maisons de retraite pour personnes âgées	servicios de residencias para la tercera edad
430071	services de maisons de vacances	servicios de casas de vacaciones
430183	services de motels	servicios de motel
430066	services de pensions	servicios de casas de huéspedes
430134	services de pensions pour animaux	servicios de residencias para animales
430104	réservation de pensions	reserva de pensiones
430105	réservation d'hôtels	reserva de hoteles
430162	réservation de logements temporaires	reserva de alojamiento temporal
430107	services de restaurants en libre-service	servicios de restaurantes de autoservicio
430108	restaurants à service rapide et permanent [snack-bars]	bares de comidas rápidas [snack-bars]
430102	services de restauration	restauración [comidas] / servicios de restaurantes
430187	location de salles de réunions	alquiler de salas de reunión
430193	sculpture culinaire	escultura de alimentos
430189	location de tentes	alquiler de tiendas de campaña / alquiler de carpas
430026	mise à disposition de terrains de camping	explotación de campings
430010	services de traiteurs	servicios de catering / services de banquetes / servicios de bebidas y comidas preparadas